



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul X — Nr. 29

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Marți, 27 ianuarie 1998

#### SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
LEGI ȘI DECRETE			
28.			
— Lege privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 13/1997 pentru ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind ajustarea sectorului agricol, în sumă de 350 milioane dolari S.U.A. echivalent, semnat la Washington la data de 1 iulie 1997 .....			
	2	34.	
30.		— Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 57/1997 privind modificarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 6/1997 privind constituirea, la dispoziția Ministerului Agriculturii și Alimentației, a fondului pentru finanțarea lucrărilor agricole, aprobată și modificată prin Legea nr. 62/1997 .....	5
— Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 13/1997 pentru ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind ajustarea sectorului agricol, în sumă de 350 milioane dolari S.U.A. echivalent, semnat la Washington la data de 1 iulie 1997 .....	3		
30.			
— Lege pentru respingerea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 62/1997 cu privire la rectificarea bugetului de stat pe anul 1997 .....	3	33.	
32.		— Decret privind promulgarea Legii pentru respingerea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 62/1997 cu privire la rectificarea bugetului de stat pe anul 1997 .....	4
31.			
— Lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 54/1997 privind modificarea art. 63 alin. (4) din Legea telecomunicațiilor nr. 74/1996 .....	4	35.	
33.		— Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 16/1997 privind regularizarea pierderilor înregistrate de Agenția Națională a Produselor Agricole — R.A. din activitatea anilor 1994—1996 .....	7
32.			
— Lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 57/1997 privind modificarea		34.	
		— Lege privind acordarea unor subvenții asociațiilor și fundațiilor române cu personalitate juridică, care înființează și administrează unități de asistență socială .....	7-8
		36.	
		— Decret pentru promulgarea Legii privind acordarea unor subvenții asociațiilor și fundațiilor române cu personalitate juridică, care înființează și administrează unități de asistență socială .....	8

**LEGI ȘI DECRETE****PARLAMENTUL ROMÂNIEI****CAMERA DEPUTAȚILOR****SENATUL****LEGE**

**privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 13/1997  
 pentru ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională  
 pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind ajustarea sectorului agricol,  
 în sumă de 350 milioane dolari S.U.A. echivalent, semnat la Washington la data de 1 iulie 1997**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 13 din 7 august 1997 pentru ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind ajustarea sectorului agricol, în sumă de 350 milioane dolari S.U.A. echivalent, semnat la Washington la data de 1 iulie 1997, adoptată în temeiul art. 1 lit. a) din Legea nr. 134/1997 pentru abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 190 din 11 august 1997, cu următoarele modificări:

**1. Titlul ordonanței va avea următorul cuprins:**

„Ordonanță pentru ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind ajustarea sectorului agricol, semnat la Washington la 1 iulie 1997“

**2. Articolul 1 va avea următorul cuprins:**

„Art. 1. — Se ratifică Acordul de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind ajustarea sectorului agricol, în sumă de 350 milioane dolari S.U.A. echivalent, semnat la Washington la 1 iulie 1997.“

**3. Articolul 2 va avea următorul cuprins:**

„Art. 2. — Ministerul Agriculturii și Alimentației, Ministerul Industriei și Comerțului, Consiliul pentru Reformă și Fondul Proprietății de Stat vor purta responsabilitatea pentru punerea în aplicare a măsurilor de politică economică la care Guvernul s-a angajat în cadrul programului care face obiectul prezentului acord.“

**4. Articolul 3 va avea următorul cuprins:**

„Art. 3. — Se autorizează Guvernul României ca, prin Ministerul Finanțelor, de comun acord cu Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, să introducă, pe parcursul derulării împrumutului, în raport cu condițiile concrete de derulare a acordului de împrumut, amendamente la conținutul acestuia care privesc realocări de fonduri, modificări în structura împrumutului, modificări de termene, precum și orice alte modificări care nu sunt de natură să sporească obligațiile financiare sau condițiile economice, prevăzute în anexa nr. 3 la acord, din partea României față de Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare.

Guvernul României va raporta periodic Parlamentului României asupra amendamentelor introduse în cadrul Raportului privind datoria publică externă a României.“

**5. Articolul 4 va avea următorul cuprins:**

„Art. 4. — Sumele în valută, trase de către Ministerul Finanțelor, conform prezentului acord, se cedează la rezerva valutară a statului și se administrează de către Banca Națională a României, ca agent de implementare a împrumutului, într-un cont distinct, din care Banca Națională a României, în cadrul politicii sale de administrare a rezervei valutare a statului și în scopul fluidizării tranzacțiilor pe piața valutară, va utiliza integral sau părți din împrumutul mai sus menționat, în concordanță cu destinația stabilită în baza unor hotărâri ale Guvernului României. Echivalentul în lei al sumelor în valută trase va fi virat la trezoreria statului pentru finanțarea deficitului bugetar, în condițiile legii.“

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 23 decembrie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

**VASILE LUPU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 23 decembrie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI

**CRISTIAN DUMITRESCU**

București, 20 ianuarie 1998.

Nr. 23

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței  
Guvernului nr. 13/1997 pentru ratificarea Acordului  
de împrumut dintre România și Banca Internațională  
pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind ajustarea  
sectorului agricol, în sumă de 350 milioane dolari S.U.A.  
echivalent, semnat la Washington la data de 1 iulie 1997**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă :**

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 13/1997 pentru ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare privind ajustarea sectorului agricol, în sumă de 350 milioane dolari S.U.A. echivalent, semnat la Washington la data de 1 iulie 1997, și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**EMIL CONSTANTINESCU**

București, 17 ianuarie 1998.

Nr. 30.

★

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**pentru respingerea Ordonanței de urgență a Guvernului  
nr. 62/1997 cu privire la rectificarea bugetului de stat pe anul 1997**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se respinge Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 62 din 14 octombrie 1997 cu privire la rectificarea bugetului de stat pe anul 1997, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 279 din 16 octombrie 1997.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților și de Senat în ședința comună din 22 decembrie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**ANDREI IOAN CHILIMAN**

p. PREȘEDINTELE SENATULUI  
**MIRCEA IONESCU-QUINTUS**

București, 20 ianuarie 1998.

Nr. 30

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****privind promulgarea Legii pentru respingerea  
Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 62/1997  
cu privire la rectificarea bugetului de stat pe anul 1997**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă :**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru respingerea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 62/1997 cu privire la rectificarea bugetului de stat pe anul 1997 și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**EMIL CONSTANTINESCU**

București, 17 ianuarie 1998.  
Nr. 32.

★

**PARLAMENTUL ROMÂNIEI****CAMERA DEPUTAȚILOR****SENATUL****L E G E****pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului  
nr. 54/1997 privind modificarea art. 63 alin. (4)  
din Legea telecomunicațiilor nr. 74/1996**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 54 din 24 septembrie 1997 privind modificarea art. 63 alin. (4) din Legea telecomunicațiilor nr. 74/1996, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 254 din 26 septembrie 1997.

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 16 octombrie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI

**RADU VASILE**

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 23 decembrie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

**VASILE LUPU**

București, 20 ianuarie 1998.  
Nr. 31.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței  
de urgență a Guvernului nr. 54/1997 privind modificarea art. 63  
alin. (4) din Legea telecomunicațiilor nr. 74/1996**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă :**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 54/1997 privind modificarea art. 63 alin. (4) din Legea telecomunicațiilor nr. 74/1996 și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**EMIL CONSTANTINESCU**

București, 17 ianuarie 1998.  
Nr. 33.

★

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**pentru aprobarea Ordonanței de urgență  
a Guvernului nr. 57/1997 privind modificarea Ordonanței  
de urgență a Guvernului nr. 6/1997 privind constituirea,  
la dispoziția Ministerului Agriculturii și Alimentației,  
a fondului pentru finanțarea lucrărilor agricole,  
aprobată și modificată prin Legea nr. 62/1997**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/1997 pentru modificarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 6/1997 privind constituirea, la dispoziția Ministerului Agriculturii și Alimentației, a fondului pentru finanțarea lucrărilor agricole, aprobată și modificată prin Legea nr. 62/1997, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 258 din 29 septembrie 1997.

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 14 octombrie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI  
**CRISTIAN DUMITRESCU**

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 23 decembrie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VASILE LUPU**

București, 20 ianuarie 1998.  
Nr. 32.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței  
de urgență a Guvernului nr. 57/1997 privind modificarea  
Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 6/1997  
privind constituirea, la dispoziția Ministerului Agriculturii  
și Alimentației, a fondului pentru finanțarea lucrărilor agricole,  
aprobată și modificată prin Legea nr. 62/1997**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă :**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 57/1997 privind modificarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 6/1997 privind constituirea, la dispoziția Ministerului Agriculturii și Alimentației, a fondului pentru finanțarea lucrărilor agricole, aprobată și modificată prin Legea nr. 62/1997, și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**EMIL CONSTANTINESCU**

București, 17 ianuarie 1998.  
Nr. 34

CAMERA DEPUTAȚILOR

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

SENATUL

## L E G E

**pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 16/1997  
privind regularizarea pierderilor înregistrate de Agenția Națională a Produselor Agricole — R.A.  
din activitatea anilor 1994—1996**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 16 din 5 mai 1997 privind regularizarea pierderilor înregistrate de Agenția Națională a Produselor Agricole — R.A. din activitatea anilor 1994—1996, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 91 din 15 mai 1997, cu următoarele modificări:

**1. Articolul 1 va avea următorul cuprins:**

„Art. 1. — Pierderile înregistrate de Agenția Națională a Produselor Agricole — R.A., din activitatea anilor 1994, 1995 și 1996, potrivit bilanțului contabil încheiat la 31 decembrie 1996, auditat în condițiile prevăzute la art. 2 din prezenta ordonanță de urgență, se vor regulariza, în anul 1997, în limita sumei de 172 miliarde lei, după cum urmează:

— minimum 34 miliarde lei din fondul de rezervă al Agenției Naționale a Produselor Agricole — R.A., rezultat, îndeosebi, din reevaluarea stocurilor de grâu existente la 3 iulie 1996, în termen de 10 zile de la publicarea în Monitorul Oficial al României a legii pentru aprobarea ordonanței de urgență;

— maximum 138 miliarde lei, prin preluarea la datoria publică internă a statului.“

**2. Articolul 3 va avea următorul cuprins:**

„Art. 3. — Preluarea la datoria publică internă în limita sumei prevăzute la art. 1 se va efectua de către Ministerul Finanțelor prin contractarea de împrumuturi de stat de la băncile comerciale care au creditat activitatea Agenției Naționale a Produselor Agricole — R.A., în cuantumul prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta ordonanță de urgență. Împrumutul se va contracta pe o perioadă de 5 ani, va fi garantat cu titluri de stat și se va rambursa la scadență. Titlurile de stat vor fi negociabile și purtătoare de dobândă, a cărei rată se va situa la nivelul ratei dobânzii ultimei emisiuni de titluri de stat cu scadența la 91 de zile, lansată de Ministerul Finanțelor anterior perioadei pentru care se calculează și se plătește dobânda. Dobânda se calculează și se plătește trimestrial din sumele prevăzute cu această destinație în bugetul de stat.

Operațiunile privind contractarea și derularea împrumutului se vor efectua prin Banca Națională a României, care acționează în calitate de agent al statului.“

**3. Articolul 4 se abrogă.**

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 23 decembrie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VASILE LUPU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 23 decembrie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI  
**CRISTIAN DUMITRESCU**

București, 20 ianuarie 1998.  
Nr. 33

ANEXĂ

**SITUAȚIA  
sumelor de preluat la datoria publică internă, conform Ordonanței de urgență  
a Guvernului nr. 16/1997**

— mii lei —

Banca comercială creditoare	Suma de preluat la datoria publică internă
1. Banca Agricolă — S.A.	128.769.451
2. Banca Română de Dezvoltare — S.A.	6.277.585
<b>TOTAL:</b>	<b>135.047.036</b>

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea  
Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 16/1997  
privind regularizarea pierderilor înregistrate de Agenția  
Națională a Produselor Agricole — R.A. din activitatea  
anilor 1994 — 1996**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă :**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 16/1997 privind regularizarea pierderilor înregistrate de Agenția Națională a Produselor Agricole — R.A. din activitatea anilor 1994—1996 și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**EMIL CONSTANTINESCU**

București, 17 ianuarie 1998.  
Nr. 35.

★

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**privind acordarea unor subvenții asociațiilor și fundațiilor române cu personalitate juridică,  
care înființează și administrează unități de asistență socială**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Art. 1. — (1) Asociațiile și fundațiile române cu personalitate juridică, care înființează și administrează unități de asistență socială, pot primi subvenții alocate de la bugetul de stat sau, după caz, de la bugetele locale, care vor fi utilizate, în exclusivitate, pentru serviciile de asistență socială acordate persoanelor care, potrivit dispozițiilor legale, au dreptul să beneficieze de acestea.

(2) De la bugetul de stat se pot aloca subvenții asociațiilor și fundațiilor române cu personalitate juridică a căror activitate de asistență socială se adresează unor beneficiari din mai multe județe ale țării și care au încheiat convenții cu Ministerul Muncii și Protecției Sociale pentru prestarea acestor servicii.

(3) De la bugetele locale se pot aloca subvenții asociațiilor și fundațiilor române cu personalitate juridică a căror activitate de asistență socială se adresează beneficiarilor dintr-un singur județ și, respectiv, din municipiul București și care au încheiat convenții cu consiliile locale în cauză, pentru prestarea de servicii de asistență socială.

(4) Criteriile de acordare a fondurilor pentru aceste asociații și fundații vor fi stabilite prin normele metodologice de aplicare a prezentei legi, aprobate prin hotărâre a Guvernului.

Art. 2. — (1) Nivelul subvențiilor acordate nu poate depăși costul mediu lunar de întreținere, pe persoană asistată, din unitățile de asistență socială de stat, cu profil similar, organizate ca instituții publice.

(2) Nivelul mediu lunar al subvențiilor ce se alocă de la bugetul de stat pentru o persoană asistată se aprobă de către Guvern, la propunerea Ministerului Muncii și Protecției Sociale, iar subvențiile ce se alocă de la bugetele locale se aprobă de către consiliul local.

Art. 3. — Asociațiile și fundațiile române cu personalitate juridică, care primesc subvenții potrivit prezentei legi, beneficiază de asistență de specialitate atât sub aspect metodologic, cât și în legătură cu utilizarea subvențiilor acordate de la bugetul de stat în realizarea programelor stabilite, din partea personalului împuternicit în acest scop de către direcțiile generale de muncă și protecție socială locale, respectiv de municipiul București.

Art. 4. — (1) Dobânzile aferente sumelor alocate potrivit art. (1) vor fi utilizate numai în scopul întreținerii persoanelor asistate.

(2) Modul de utilizare a subvențiilor acordate de la buget este supus controlului, conform legilor în vigoare.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 23 decembrie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

**VASILE LUPU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 23 decembrie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI

**CRISTIAN DUMITRESCU**

București, 20 ianuarie 1998.

Nr. 34.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**D E C R E T**

**pentru promulgarea Legii privind acordarea unor subvenții  
asociațiilor și fundațiilor române cu personalitate juridică,  
care înființează și administrează unități de asistență socială**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă :**

Articol unic. — Se promulgă Legea privind acordarea unor subvenții asociațiilor și fundațiilor române cu personalitate juridică, care înființează și administrează unități de asistență socială, și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**EMIL CONSTANTINESCU**

București, 17 ianuarie 1998.

Nr. 36.

---

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2-4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,  
cont nr. 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București,  
Str. Blanduziei nr. 1, sectorul 2, telefon 211.57.30.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 668.55.58 și 335.01.11/4028.